

編集後記

21世紀最初の年が終わり、新たな年を迎えようとしています。世の中、未だに確固とした景気向上の兆しは見えませんが、各自の小さな努力は絶え間なく続いており、楽観的に将来を考える姿勢を貫けば、必ずや新しい兆しが見えてくると信じています。本誌の Web 化も皆様のご協力、ご賛同を得、なんとか軌道に乗った状態です。今後も、衛星ビジネスの発展を祈り、小さな継続した活動を続けて参りますので、よろしく願いいたします。 (編集担当 H.S.)

From Editor

The first year of the 21st Century has gone and the second year has just begun. The world economy is still under difficult situations; however, people are working towards another success, which will surely lead to the dawn of the truly new century. This magazine is published in an electric form from the 2001 April/May issue. There are many for improvements, but with reader's supports, this electronic magazine will continuously be improved issue by issue to bring you articles on space industries from Japan.

(Editor H.S.)